TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2015/78

2015 m. sausio 19 d.

dėl Europos Sąjungos BSGP karinės patariamosios misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUMAM RCA)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2014 m. rugsėjo 10 d. laišku Centrinės Afrikos Respublikos *Chef de l'État de Transition* paprašė Sąjungos pratęsti Europos Sąjungos karinę operaciją Centrinės Afrikos Respublikoje (toliau – EUFOR RCA) ir vėlesnius veiksmus nustojus vykdyti EUROF operaciją siekiant remti Centrinės Afrikos ginkluotąsias pajėgas;

(2) 2014 m. lapkričio 18 d. išvadose Taryba pripažino, kad reikia su JT nustatyti bendrus metodus, taikytinus Centrinės Afrikos Respublikoje pertvarkant jos saugumo pajėgas, įskaitant ginkluotąsias pajėgas, kad būtų stabilizuota padėtis remiant politinį procesą. Šiuo atžvilgiu ji pripažino, kad galimas tolesnis Sąjungos vaidmuo saugumo sektoriaus reformos srityje, remiant JT pastangas, suteiktų pridėtinės vertės ir taip pat būtų užtikrinta vietos parama;

(3) 2014 m. gruodžio 15 d. Taryba patvirtino krizės valdymo koncepciją dėl galimos Sąjungos BSGP karinės patariamosios misijos Centrinės Afrikos Respublikoje siekiant prisidėti prie Centrinės Afrikos ginkluotųjų pajėgų reformos;

(4) 2015 m. sausio 16 d. laišku Centrinės Afrikos Respublikos *Chef de l'État de Transition* paprašė Sąjungos Centrinės Afrikos Respublikoje dislokuoti ES karinę patariamąją misiją;

(5) EUMAM RCA turėtų kuo greičiau pasiekti visišką operacinį pajėgumą;

(6) Politinis ir saugumo komitetas (toliau – PSK) turėtų, Tarybos ir vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe, vykdyti Sąjungos BSGP karinės patariamosios misijos politinę kontrolę, užtikrinti strateginį vadovavimą šiai misijai ir priimti atitinkamus sprendimus pagal Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) 38 straipsnio trečią pastraipą;

(7) būtina vesti derybas dėl tarptautinių susitarimų, susijusių su ES padalinių bei personalo statusu ir trečiųjų valstybių dalyvavimu Sąjungos misijose, ir juos sudaryti;

(8) pagal ES sutarties 41 straipsnio 2 dalį ir pagal Tarybos sprendimą 2011/871/BUSP ([1]), kurio nustatomas Sąjungos karinio ar gynybinio pobūdžio operacijų bendrųjų sąnaudų finansavimo administravimo mechanizmas, dėl šio sprendimo patiriamas veiklos išlaidas, kurios turi padarinių kariniams ar gynybos aspektams, turi padengti valstybės narės;

(9) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 5 straipsnį Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Sąjungos sprendimus bei veiksmus. Todėl Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą, ji neprivalo jo laikytis ir jis jai netaikomas, be to, ji nedalyvauja šios misijos finansavime,

([1]) 2011 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2011/871/BUSP, kuriuo nustatomas Europos Sąjungos karinio ar gynybinio pobūdžio operacijų bendrųjų sąnaudų finansavimo administravimo mechanizmas (toliau – ATHENA) (OL L 343, 2011 12 23, p. 35).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Misija

1. Sąjunga vykdo BSGP karinę patariamąją misiją Centrinės Afrikos Respublikoje (EUMAM RCA), siekdama paremti būsimą saugumo sektoriaus reformą rengiančias Centrinės Afrikos Respublikos valdžios institucijas, padėdama Centrinės Afrikos Respublikos ginkluotosioms pajėgoms valdyti esančią situaciją ir vystyti pajėgumus ir kokybę, kad būtų pasiektas modernizuotų, veiksmingų ir atskaitingų Centrinės Afrikos ginkluotųjų pajėgų tikslas. Ji sutelkia dėmesį į savo veiksmus Bangio rajone.

2. EUMAM RCA veikia vadovaudamasi politiniais, strateginiais ir politiniais bei kariniais tikslais, nustatytais krizės valdymo koncepcijoje, kurią Taryba patvirtino 2014 m. gruodžio 15 d.

2 straipsnis

ES misijos vado skyrimas

1. Brigados generolas Dominique LAUGEL skiriamas EUMAM RCA ES misijos vadu (toliau – misijos vadas).

2. Misijos vadas vykdo ES operacijos vado ir ES pajėgų vado funkcijas.

3 straipsnis

ES misijos štabo skyrimas

1. EUMAM RCA misijos štabo vieta – Bangis (Centrinė Afrikos Respublika). Jis vykdo ir operacijos štabo, ir pajėgų štabo funkcijas.

2. Misijos štabas apima paramos grupę Briuselyje.

4 straipsnis

EUMAM RCA planavimas ir pradžia

1. Parengiamajam EUMAM RCA etapui reikalingas veiksmų pradžios taisykles tvirtina Taryba kaip įmanoma greičiau po šio sprendimo priėmimo.

2. EUMAM RCA pradedama tarybos sprendimu, priimtu misijos vado rekomenduojamą dieną po to, kai tik misija pasiekia pradinį operacinį pajėgumą, patvirtinamas misijos planas ir, jei reikia, papildomos veiksmų pradžios taisyklės.

5 straipsnis

Politinė kontrolė ir strateginis vadovavimas

1. Tarybos ir vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe PSK vykdo EUMAM RCA politinę kontrolę ir strateginį vadovavimą jai. Taryba įgalioja PSK priimti atitinkamus sprendimus pagal ES sutarties 38 straipsnį. Šis įgaliojimas apima įgaliojimus iš dalies keisti planavimo dokumentus, įskaitant misijos planą ir veiksmų pradžios taisykles. Jis taip pat apima įgaliojimus priimti sprendimus dėl vėlesnių misijos vadų skyrimo. Įgaliojimai priimti sprendimus dėl EUMAM RCA tikslų ir nutraukimo paliekami Tarybai.

2. PSK reguliariai teikia ataskaitas Tarybai.

3. PSK reguliariai gauna ES karinio komiteto (toliau – ESKK) pirmininko ataskaitas dėl EUMAM RCA įgyvendinimo. Prireikus PSK gali kviesti misijos vadą į savo posėdžius.

6 straipsnis

Karinis vadovavimas

1. ESKK prižiūri, kad EUMAM RCA būtų tinkamai vykdoma misijos vado atsakomybe.

2. ESKK reguliariai gauna misijos vado ataskaitas. Prireikus jis gali kviesti misijos vadą į savo posėdžius.

3. ESKK pirmininkas veikia kaip pagrindinis ryšio su misijos vadu palaikymo punktas.

7 straipsnis

Sąjungos reagavimo ir koordinavimo veiksmų suderinamumas

1. Vyriausiasis įgaliotinis užtikrina šio sprendimo įgyvendinimą ir jo suderinamumą su Sąjungos išorės veiksmais apskritai, įskaitant Sąjungos vystymosi programas ir jos teikiamą humanitarinę pagalbą.

2. Nedarant poveikio pavaldumo tvarkai, misijos vadas gauna Sąjungos delegacijos Bangyje vadovo vietos politinius nurodymus.

3. Vyriausiasis įgaliotinis padedant Europos išorės veiksmų tarnybai (EIVT) veikia kaip pagrindinis ryšio su JT, Centrinės Afrikos Respublikos valdžios institucijomis ir kaimyninėmis šalimis, Afrikos Sąjungos (toliau – AS), Centrinės Afrikos valstybių ekonomine bendrija (CAVEB) ir su kitais atitinkamais tarptautiniais bei dvišaliais subjektais punktas.

4. Misijos vado, Sąjungos subjektų ir su operacija susijusių svarbiausių vietos strateginių partnerių veiklos koordinavimo susitarimai apibrėžiami misijos plane.

8 straipsnis

Trečiųjų valstybių dalyvavimas

1. Nedarant poveikio Sąjungos sprendimų priėmimo autonomiškumui ir bendrai jos institucijų struktūrai, laikantis atitinkamų Europos Vadovų Tarybos gairių, trečiosios valstybės gali būti pakviestos dalyvauti EUMAM RCA.

2. Taryba įgalioja PSK kviesti trečiąsias valstybes, kad jos prisidėtų prie misijos, ir priimti atitinkamus sprendimus dėl siūlomų įnašų priėmimo misijos vadui ir ESKK rekomendavus.

3. Išsami trečiųjų valstybių dalyvavimo tvarka nustatoma susitarimuose, sudarytuose pagal ES sutarties 37 straipsnį ir laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnyje nustatytos tvarkos. Tais atvejais, kai Sąjunga ir trečioji valstybė yra sudariusi susitarimą, kuriuo nustatomi pastarosios dalyvavimo Sąjungos krizių valdymo misijose principai, tokio susitarimo nuostatos taikomos ir EUMAM RCA.

4. Trečiosios valstybės, kurių kariniai įnašai į EUMAM RCA yra dideli, turi tokias pačias teises ir pareigas atliekant kasdienį misijos administravimą kaip ir EUMAM RCA dalyvaujančios valstybės narės.

5. Taryba įgalioja PSK priimti atitinkamus sprendimus dėl Prisidedančiųjų valstybių komiteto sudarymo, jei trečiosios valstybės suteiktų didelių karinių įnašų.

9 straipsnis

ES vadovaujamo personalo statusas

ES vadovaujamų padalinių ir personalo statusas, įskaitant privilegijas, imunitetą ir papildomas garantijas, būtinas jų misijos vykdymui ir sklandžiam jos veikimui, nustatomas susitarime, sudarytame pagal ES sutarties 37 straipsnį ir laikantis SESV 218 straipsnyje nustatytos tvarkos.

10 straipsnis

Finansiniai susitarimai

1. Bendrosios EUMAM RCA išlaidos administruojamos laikantis Sprendimo 2011/871/BUSP.

2. EUMAM RCA bendrų išlaidų orientacinė finansavimo suma – 7,9 milijono EUR. Sprendimo 2011/871/BUSP 25 straipsnio 1 dalyje nurodyta orientacinės sumos procentinė dalis – 50 %, o Sprendimo 2011/871/BUSP 32 straipsnio 3 dalyje nurodyta įsipareigojimo procentinė dalis yra 70 %.

11 straipsnis

Projektų grupė

1. EUMAM RCA turi projektų grupę, kuri nustato ir įgyvendina valstybių narių ar trečiųjų valstybių finansuotinus projektus, kurie atitinka jos tikslus ir kuriais prisidedama prie įgaliojimų vykdymo.

2. Laikantis 3 dalies misijos vadas yra įgaliotas naudoti valstybių narių arba trečiųjų valstybių finansinius įnašus nustatytiems projektams, kurie nuosekliai papildo kitus EUMAM RCA veiksmus, įgyvendinti. Tokiu atveju misijos vadas sudaro susitarimą su tomis valstybėmis narėmis, kuriame visų pirma aptariamos konkrečios procedūros, reikalingos sprendžiant klausimus, susijusius su bet kokiais trečiųjų šalių pateiktais skundais dėl žalos, padarytos dėl EUMAM RCA veiksmų ar neveikimo naudojant tų valstybių skirtas lėšas.

Prisidedančios valstybės jokiomis aplinkybėmis negali Sąjungos ar vyriausiojo įgaliotinio laikyti atsakingais už EUMAM RCA veiksmus ar neveikimą naudojant tų valstybių skirtas lėšas.

3. PSK susitaria dėl trečiųjų valstybių finansinių įnašų, skirtų projektų grupei, priėmimo.

12 straipsnis

Informacijos teikimas

1. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas trečiosioms valstybėms, susijusioms su šiuo sprendimu, atitinkamai atsižvelgiant į EUMAM RCA poreikius, suteikti ES įslaptintą informaciją, sukauptą EUMAM RAC tikslais, pagal Tarybos sprendimą 2013/488/ES ([1]):

a) neviršijant slaptumo lygio, nustatyto taikomuose Sąjungos ir atitinkamos trečiosios valstybės sudarytuose susitarimuose dėl informacijos saugumo; ar

b) kitais atvejais neviršijant slaptumo lygio „CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL“.

2. Be to, vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas suteikti JT ir AS, atsižvelgiant į EUMAM RCA veiklos poreikius, ES įslaptintą informaciją, neviršijančią slaptumo lygio „RESTREINT UE/ES RESTRICTED“, kuri sukaupta EUMAM RCA tikslais, pagal Sprendimą 2013/488/ES. Tuo tikslu sudaromi vyriausiojo įgaliotinio ir JT bei AS kompetentingų institucijų susitarimai.

3. Tuo atveju, kai reikia skubiai patenkinti veiklos poreikius, vyriausiasis įgaliotinis taip pat įgaliojamas priimančiajai valstybei suteikti bet kokią ES įslaptintą informaciją, neviršijančią slaptumo lygio „RESTREINT UE/ES RESTRICTED“, kuri sukaupta EUMAM RAC tikslais, pagal Sprendimą 2013/488/ES. Tuo tikslu sudaromi vyriausiojo įgaliotinio ir priimančiosios valstybės kompetentingų institucijų susitarimai.

4. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas trečiosioms valstybėms, susijusioms su šiuo sprendimu, suteikti bet kuriuos ES neįslaptintus dokumentus, susijusius su EUMAM RAC svarstymu Taryboje, kuriems taikomas profesinės paslapties saugojimo reikalavimas pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių ([2]) 6 straipsnio 1 dalį.

5. Vyriausiasis įgaliotinis tokius įgaliojimus ir kompetenciją sudaryti šiame straipsnyje nurodytus susitarimus gali perduoti EIVT pareigūnams ir (arba) misijos vadui.

([1]) 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2013/488/ES dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 274, 2013 10 15, p. 1).
([2]) 2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/937/ES, patvirtinantis Tarybos darbo tvarkos taisykles (OL L 325, 2009 12 11, p. 35).

13 straipsnis

Įsigaliojimas ir nutraukimas

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

2. EUMAM RCA baigiasi ne vėliau kaip praėjus 12 mėnesių po to, kai pasiekiamas visiškas operacinis pajėgumas.

3. Šis sprendimas panaikinamas nuo misijos štabo uždarymo dienos vadovaujantis patvirtintais EUMAM RCA nutraukimo planais ir nedarant poveikio EUMAM RCA audito ir sąskaitų pateikimo procedūroms, kaip nustatyta Sprendime 2011/871/BUSP.

Priimta Briuselyje 2015 m. sausio 19 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

F. MOGHERINI